



49^e FESTIVAL DES NUITS DE L'ENCLAVE

THÉÂTRE / PEINTURE / SCULPTURE

8 > 31
JUILLET
2014

VALRÉAS
GRILLON
RICHERENCHES
VISAN

RÉSERVATIONS

04 90 28 12 51 / www.nuits-enclave.com /  / [lesnuitsdelenclave](https://www.facebook.com/lesnuitsdelenclave)

BIENVENUE!

| | |
|---|---------|
| ÉDITORIAL DES NUITS DE L'ENCLAVE | PAGE 04 |
| ÉDITORIAL DU CONSEIL GÉNÉRAL DE VAUCLUSE | PAGE 06 |
| ÉDITORIAL DE LA VILLE DE VALRÉAS | PAGE 07 |
| PROGRAMMATION THÉÂTRALE | PAGE 08 |
| SPECTACLES DANS LA RUE | PAGE 18 |
| LECTURES ET AUTEURS À DÉCOUVRIR | PAGE 20 |
| ACTIONS CULTURELLES | PAGE 22 |
| ET EN + | PAGE 24 |
| INFOS PRATIQUES | PAGE 27 |
| CALENDRIER RÉCAPITULATIF | PAGE 28 |
| EXPOSITION « RÉSONANCES » EN CAHIER CENTRAL | |

Le festival des Nuits de l'Enclave
existe grâce à :



02-03



L'ART EST LA JOIE DES HOMMES LIBRES

Bientôt 50 ans ! L'édition 2014 du Festival qui se déroule cette année du 8 au 31 juillet est la 49^{ème} édition. Dans un an, en 2015, nous fêterons le 50^{ème} anniversaire de ce Festival né de la décentralisation théâtrale et de l'Education Populaire. Comme nous le disons depuis notre prise en main du Festival en 2012, il nous a suffi de souffler sur les braises pour que les flammes reprennent vie. Aujourd'hui, nous continuons de construire en nous appuyant sur de solides fondations, léguées par René Jauneau. Depuis les années 60 sous l'impulsion d'André Malraux, toutes les politiques culturelles ont proclamé comme essentiel l'élargissement des publics et la démocratisation culturelle. Le Festival des Nuits de l'Enclave est dans cette logique de l'élargissement social des publics et donne une dynamique culturelle à l'Enclave non seulement au moment du Festival, en juillet, par le développement de spectacles de théâtre dans toutes les communes de l'Enclave et par la promotion d'une exposition de peintures contemporaines, mais aussi, en amont, tout au long de l'année, en permettant

la venue d'artistes en résidence qui font un travail de fond avec les écoles et le milieu associatif. Les bienfaits d'une telle démarche sont reconnus ; et ce que cette expérience montre, c'est que la venue d'artistes en résidence est un moyen sûr de créer une dynamique de qualité, de créer du lien social et de favoriser la pratique et la découverte des arts, chose nécessaire pour permettre l'ouverture d'esprit, pour favoriser la tolérance et contribuer au développement de l'épanouissement individuel et du vivre ensemble. Cela contribue ainsi à rendre les Hommes libres ! Ce qui est le maître mot de l'Education Populaire, car l'art est la joie des Hommes libres, il élève au-dessus de soi-même, il est au cœur du processus démocratique. En ces temps troublés où les expressions de colère tendent à diviser, où les communautés se replient sur elles-mêmes, l'engagement et la responsabilité des artistes et des acteurs culturels deviennent plus que jamais une nécessité pour rassembler les êtres dans leurs différences. Il nous faut, plus que jamais, nous adresser à l'intelligence de chacun, nous reconnaître comme frères et comme sœurs vivant dans un monde, certes complexe, mais un monde que nous devons partager et construire pour que nos enfants vivent en paix. Le théâtre est le lieu où les Hommes s'assemblent tout en restant des êtres uniques. Le théâtre ne s'adresse pas au peuple mais à chaque

individu qui forme le peuple. En ce sens, il assemble de multiples intelligences qui, dans le champ social, ne parlent pas d'une seule voix. Cette pluralité des voix est la démocratie, car la démocratie ce n'est pas la guerre, c'est l'écoute de l'autre, d'idées que nous n'aurions pas eues. Le théâtre est par excellence un champ d'expériences démocratiques, puisqu'il assemble de multiples intelligences, acteurs, auteurs, décorateurs, costumiers, techniciens, metteurs en scènes, qui font œuvre collective, parfois même à partir de fortes différences individuelles. Et le spectacle a lieu pour le plus grand plaisir du public ! Nous vous offrons donc de merveilleux spectacles ! Et comme le rire est le propre de l'Homme, et qu'il libère des forces négatives par l'humour et la dérision, cette année, le Festival ouvre ses portes à la Comédie.

Gilbert BARBA

Directeur artistique

L'ÉQUIPE DES NUITS

Présidente : **Béatrice Soulier**

Vice-présidents : **Isabelle Charransol**
et **Guy Crozat**

Trésorier : **Alain Tailland**

Ainsi que tout le conseil d'administration,
et les tous les bénévoles qui s'investissent
pour faire fonctionner le festival.

Directeur artistique : **Gilbert Barba**

Régisseurs généraux :

Franck Adrien, Lorenzo Jauneau

Relations presse : **Marie-Hélène Leandro**

Coordination générale : **Claire Loubet**

Assistante coordination : **Aurélié Sigel**

Communication : **William Rabain**

Commissaire de l'exposition :

Séverine Volland-Liger

Affiche et habillage de la ville : **Laura Reboul**

AVEC LE SOUTIEN

du département de Vaucluse, de la ville de Valréas,
de la région Provence-Alpes-Côte D'Azur,
la DRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur,
le Pays Une Autre Provence,
les communes de Grillon, Richerenches, Visan.
Mais aussi AREVA, la Fondation AREVA, EDF, la
CNR, E. Leclerc Valréas, Mac Donald's, Gerflor,
France Bleu Vaucluse, et leProjecteur.com

PARTENAIRES

La ville de Taulignan, Les Musicales de Grillon,
les bibliothèques de l'Enclave des Papes,
la Nouvelle Action Culturelle (NAC),
le centre social AGC, l'associations Coup de pouce,
le collège Saint Gabriel (Valréas),
le collège Vallis Aeria, le lycée Revoul,
les écoles primaires de Valréas, le lycée de Bollène,
l'office du tourisme de l'Enclave des Papes (Valréas),
le syndicat des vignerons, Eclats de Scènes,
le service communication de la ville de Valréas
et les services techniques des villes de Valréas,
Grillon, Richerenches, Visan

Licence diffuseur de spectacles : **3-1057250**

Impression : **Imprimex**

L'ART ET LA CULTURE AU CŒUR DE L'ACTION PUBLIQUE

Terre de cultures, de lettres, d'art et d'histoire, mais aussi de gastronomie et de douceur de vivre, le Vaucluse est évidemment terre de patrimoine, de création et de foisonnement artistiques.

Parce que l'accès à une culture de qualité ne doit pas être un privilège, mais un droit partagé par tous, le Conseil général de Vaucluse s'implique fortement, notamment en soutenant les initiatives qui émergent sur tout le territoire. Ainsi, le Département place l'art et la culture au cœur de l'action publique en proposant, à l'ensemble des Vauclusiens, une offre culturelle diversifiée, tout au long de l'année.

Cette année encore, pour sa 49^{ème} édition, le Festival des Nuits de l'Enclave s'inscrit pleinement dans cette volonté de permettre à un public toujours plus large de mieux appréhender toutes les facettes du théâtre. Du 8 au 31 juillet, bien sûr, mais aussi tout au long de l'année, en créant du lien avec la population, le tissu associatif et le milieu scolaire. Cet esprit de culture, d'échanges et de partage ne pouvait que rencontrer l'adhésion du Conseil général de Vaucluse.

Je souhaite donc remercier les organisateurs pour leur implication qui contribue au succès renouvelé de cette manifestation dont nous sommes fiers d'être un partenaire majeur. Parce que la culture n'a de sens que si elle est partagée, éclectique, ouverte, à la fois populaire et ambitieuse.

Claude HAUT

Président du Conseil Général
de Vaucluse

UNE VILLE DE CULTURE DE CONNAISSANCE ET DE SOLIDARITÉ

Voilà bientôt un demi-siècle que le festival des Nuits de l'Enclave fait vivre l'été valréassien. Quarante-neuf années au service du théâtre et de la culture, à l'endroit des Valréassiens et des visiteurs de tous les âges, de tous les milieux, et de tous les horizons.

Par leur action courageuse et déterminée, Béatrice Soulier et son équipe font du spectacle vivant une réalité dans notre territoire. Elles apportent la preuve qu'une culture de qualité n'est pas réservée aux grands centres urbains, mais au contraire que les plus beaux écrits de Feydeau, Musset, Marivaux et Ionesco peuvent aussi prendre vie au cœur de notre belle Provence.

Les Nuits de l'Enclave ont été un tremplin pour de grands noms du théâtre contemporain, comme Robin Renucci. Gageons qu'elles seront un terreau fertile pour tous les jeunes auteurs, comédiens, metteurs en scène et techniciens qui ont rejoint l'Enclave des Papes cet été. Une valeur pédagogique qui est chère à Gilbert Barba, le directeur artistique d'un festival qui se veut aussi être une formidable école

de la vie.

En créant le festival des Nuits de l'Enclave, René Jauneau a mis en place un processus qui fait de Valréas et de l'Enclave des Papes une place majeure du théâtre et des arts. Mais il nous faut aujourd'hui porter plus loin notre regard: notre communauté de communes et celle des pays de Grignan sont unies depuis le début de l'année. Un changement important qui ne doit surtout pas se résumer à une synthèse administrative! Cet impératif, le festival l'a bien compris et nous le prouve en posant aussi ses valises à Grillon, Richerenches, Visan et Taulignan.

Nouvellement élu, mon équipe et moi-même partageons la conviction que l'avenir de Valréas ne se fera pas sans une politique culturelle ambitieuse. Une politique qui fait du spectacle vivant un axe majeur de son développement. Il va sans dire que le festival des Nuits de l'Enclave peut compter sur notre soutien. Cette aventure, nous voulons la vivre ensemble, pour que Valréas soit une ville de culture, de connaissance et de solidarité. Car comme l'a si bien affirmé Louis Jouvet, « il n'y a pas de théâtre sans fraternité ».

— **Patrick ADRIEN**

Maire de Valréas



MATÉI VISNIEC

PETIT BOULOT POUR VIEUX CLOWN

🕒 1H30

Trois vieux clowns, trois vieux frères de cirque qui ont partagé les mêmes pistes avant de se séparer de longues années, répondent à une annonce passée dans le journal «On demande vieux clown».

Ils se retrouvent dans une étrange antichambre, un no man's land, attendent, et se chamaillent comme d'éternels enfants. Dans cette terre sans homme, ils sont livrés à eux-mêmes et font leurs numéros. Une lutte pour la première place s'engage, entre joie et peur de ne plus être à la hauteur de ce qu'ils furent. La compétition est drôle et cruelle. Le trio de clown reprend vie mais cette fois «pour de vrai».

Visniec a pris le parti d'en rire et en cela il atteint la hauteur de vue d'un Chaplin. Les meilleures comédies sont construites sur un drame et nous font hurler de rire.

SPECTACLE
SUIVI D'UN
CABARET !

Texte : **Matéi Visniec** / Mise en scène : **Gilbert Barba**
Coproduction : **Théâtre de Lenche** et **Nuits de l'Enclave**
Assistante : **Aude Sabin**

Scénographie : **Lorenzo Jauneau** et **Gilbert Barba**
Lumières : **Lorenzo Jauneau**
Costumes : **Patricia De Petiville**

Distribution : **Jacques Germain**, **Serge Pauthe**
et **Roland Peyron**

Création à Valréas (84) juillet 2014

| | |
|---------------------|-------|
| MARDI 8 JUILLET | 21H30 |
| MERCREDI 9 JUILLET | 21H30 |
| JEUDI 10 JUILLET | 21H30 |
| VENDREDI 11 JUILLET | 21H30 |
| SAMEDI 12 JUILLET | 21H30 |
| DIMANCHE 13 JUILLET | 21H30 |

—
VALRÉAS
ESPACE JEAN-BAPTISTE NIEL

—
TARIFS : 15€ / 13€ / 10€

RENCONTRE AVEC GILBERT BARBA
ET LES COMÉDIENS LE 9 ET LE 12 JUILLET À 11H00,
À L'ESPACE JEAN-BAPTISTE NIEL DE VALRÉAS

INFOS

ELOI RECOING

LA BALLADE DE MISTER PUNCH

🕒 1H15

Punch, Bossu, Bouffon, armé de son gourdin, a la verve au vitriol. Personnage qui manie l'insolence et défie l'Ordre sous toutes ses formes.

C'est pourquoi il fait la joie des plus petits aux plus grands ; ce voyou anarchiste manie la cruauté, le mensonge, la Langue, tout en décapitant sa femme, son fils, la sage-femme, le juge, le commissaire, le bourreau et même la Mort...! Vaste programme.

Comment tous ces actes indignes peuvent nous réjouir ! Perdre sa tête, la retrouver, sortir par la fenêtre décapité, s'en retourner, défier les lois de la pesanteur.

Comment et pourquoi la Transgression jubile et nous réjouit ? Parce que la marionnette peut tout se permettre, comme les jeux d'enfants où tout devient possible. Et les jeux d'enfants sont rarement en couleurs pastel, ce sont des pastels

acidifiés de cruauté, des jeux qui fricotent avec la Mort, le Meurtre, les Gros Mots, les Injures, les Cochonnetés, les Obscénités... Et le merveilleux dans tout cela, c'est qu'avec la marionnette, si l'on meurt, dans le même instant on peut ressusciter !!!

Mise en espace : **Delphine Boisse**

Construction des marionnettes :
élèves du conservatoire du Val Maubuée

Distribution : **Yan Le Duvéhat, Andréa Insergueix, Shanee Krön, Emilie Azou, Léo Martin, Jonas Hervouet, Paloma Donnini, Marion Gomez, Julie Carcone**

Création à Valréas (84) les 13, 15, 16 et 18 juillet 2014

| | |
|----------------------------|--------------|
| DIMANCHE 13 JUILLET | 19H00 |
| MARDI 15 JUILLET | 19H00 |
| MERCREDI 16 JUILLET | 19H00 |
| VENDREDI 18 JUILLET | 19H00 |

—
VALRÉAS

CHÂTEAU DE SIMIANE - SALLE DE RÉUNIONS

—
GRATUIT

INFOS



EUGÈNE IONESCO
LA LEÇON

SPECTACLE
SUIVI D'UN
CABARET !

🕒 1H00

Rendez-vous est pris chez le professeur pour préparer «mademoiselle» au «doctorat total».

Au départ, les échanges respectent le strict cadre des codes sociaux. Il y a la timidité du professeur, la naïveté de l'élève et les interventions intempestives et inquiétantes de la bonne. C'est par le langage que tout va basculer, s'affoler.

Le professeur s'empare peu à peu de la parole et la leçon prend un tour magistral et sadique. Les mots s'animent alors en séries obsédantes, se répètent jusqu'au mot de la fin, qui apparaît alors comme l'instrument d'un crime imaginaire.

Dans ce drame comique, le langage devient l'arme abstraite d'un asservissement. Si la leçon ne nous enseigne rien, elle fait plus essentiel: elle nous met en éveil.

Mise en scène : **Christian Schiaretti**
Production : **Les Tréteaux de France**
(direction Robin Renucci)

Scénographie et accessoires : **Fanny Gamet**
Costumes : **Thibaut Welchlin**
Lumières : **Julia Grand**

Distribution : **Jeanne Brouaye, René Loyon**
et **Yves Bressiant**

Création TNP / Les Tréteaux de France
à Villeurbanne (69), du 3 au 14 juin 2014

MARDI 15 JUILLET 21H30
MERCREDI 16 JUILLET 21H30

—
VALRÉAS
ESPACE JEAN-BAPTISTE NIEL

—
TARIFS : 20€ / 18€ / 15€

RENCONTRE AVEC ROBIN RENUCCI, RENÉ LOYON
ET LES COMÉDIENS LE 16 JUILLET À 11H, À L'ESPACE
JEAN-BAPTISTE NIEL DE VALRÉAS

INFOS

RAYMOND QUENEAU

EXERCICES DE STYLE



🕒 1H00

Les Exercices de style de Raymond Queneau, œuvre inclassable du domaine littéraire, sont l'une des manifestations les plus vivantes de la littérature contemporaine.

Ils présentent la particularité d'être marqués à la fois par l'esprit de résistance (1942) et par l'esprit de l'Oulipo (Ouvroir de littérature potentielle), lequel se proposait d'inventer, à partir de contraintes choisies, de nouvelles formes poétiques et romanesques.

C'est la quintessence de deux univers, deux artistes sur scène autour d'un même bonheur, celui de servir une œuvre unique, c'est surtout leur complicité qui propulse le public dans des scènes surréalistes où James Bond, Brad Pitt et la Panthère rose côtoient l'interjection et autre bijection. Une mission impossible menée avec entrain, pour un pur moment de plaisir.

Comédien : **Roland Peyron**Musicien : **Jean-François Piccardi** (Accordéon)

Coproduction : **Compagnie Cour en l'Air**
et **Festival des Nuits de l'enclave**

Création à Valréas (84) les 17 et 24 juillet 2014

JEUDI 17 JUILLET

19H00

JEUDI 24 JUILLET

19H00

—
VALRÉAS

CLOÎTRE DES CORDELIERS

—
TARIF : 10€

RENCONTRE AVEC ROLAND PEYRON
ET JEAN-FRANÇOIS PICCARDI LE 18 JUILLET À 11H,
À L'ESPACE JEAN-BAPTISTE NIEL DE VALRÉAS

INFOS



GEORGES FEYDEAU

FEU LA MÈRE DE MADAME MAIS N'TE PROMÈNE DONC PAS TOUTE NUE !

🕒 1H40

Vous savez ce que c'est... Un beau jour on se rencontre chez le Maire, on ne sait comment, par la force des choses... Il vous fait des questions, on répond «oui» comme ça, parce qu'il y a du monde, puis quand tout le monde est parti, on s'aperçoit qu'on est marié.

Il faut se laisser embarquer sur le manège qui accélère à chaque tour jusqu'au vertige, jusqu'à l'implacable folie qui nous dépasse. Il faut accepter d'accompagner ces personnages qui enlènent, malgré eux, une infernale machine à problèmes, qui finit par les lamener.

Les maris sont couards, trompeurs et benêts, les femmes irresponsables, capricieuses et jalouses.

Feydeau a poussé à l'extrême l'observation de la vie intime au quotidien et créé un nouveau genre «La farce conjugale».

Mise en scène : **Patrick Pelloquet**

Assistante mise en scène : **Hélène Gay**

Scénographie : **Sandrine Pelloquet**

Costumes : **Anne-Claire Ricordeau**

Lumière : **Emmanuel Drouot**

Maquillage : **Carole Anquetil**

Habilleuse : **Anne Poupelin**

Régie générale : **Vincent Ravanne**

Production : **Théâtre Régional des Pays de la Loire**

Distribution : **Jean-Marc Bihour, Pierre Gondard,**

Patrick Pelloquet, Gwénaél Ravaux,

Georges Richardeau, Sylvie Tamiz, Patricia Varnay

Création le 15 avril 2013 à Talmont-Saint-Hilaire (85)

VENREDI 18 JUILLET 21H30

SAMEDI 19 JUILLET 21H30

GRILLON

PLACE DU VIALLE

TARIFS : 15€ / 13€ / 10€

RENCONTRE AVEC LES COMÉDIENS LE 19 JUILLET
À 11H00, À L'ESPACE JEAN-BAPTISTE NIEL
DE VALRÉAS

INFOS



CARLO GOLDONI

LES AMOUREUX

SPECTACLE
SUIVI D'UN
CABARET !

🕒 1H30

Deux jeunes gens, Eugenia et Fulgenzio, s'aiment d'un amour partagé. Ils devraient être heureux car aucun obstacle extérieur ne vient contrarier leurs désirs.

Et pourtant, paradoxalement, les deux protagonistes se déchirent parce qu'ils s'aiment. Emportés dans un tourbillon passionnel, ils nouent des rapports tumultueux, violents et autodestructeurs qui risquent à tout moment de leur faire commettre des gestes irréparables.

Lorsqu'il se souviendra de sa pièce en écrivant ses Mémoires à Paris, Goldoni écrira : « Mes amoureux sont outrés, mais ils n'en sont pas moins vrais ; il y a plus de vérité que de vraisemblance dans cet ouvrage, je l'avoue ; mais d'après la certitude du fait, je crus en pouvoir tirer un tableau qui faisait rire les uns et effrayait les autres ».

Nouvelle traduction de **Myriam Tanant**Mise en scène : **Myriam Tanant**Assistant à la mise en scène : **Benoît Lepeccq**

Avec les élèves du pôle théâtre au conservatoire à rayonnement régional du Grand Avignon :

Jérémie Aguera, Serge Atouga Attouga, Magali Avarello, Romain Bigo, Sophie Claret, Marie Gurrieri, Martin Houssais, Camille Lucas, Lisa Meyer, Charlotte Prost, Zoé Vuailat

Avec la complicité du Théâtre des Carmes et du Théâtre des 3 soleils (Avignon)

Création au théâtre des Carmes d'Avignon le 31 mai 2014

DIMANCHE 20 JUILLET 21H30

—
VALRÉAS

ESPACE JEAN-BAPTISTE NIEL

—
TARIFS : 15€ / 13€ / 10€

RENCONTRE AVEC MYRIAM TANANT
ET LES COMÉDIENS LE 21 JUILLET À 11H00,
À L'ESPACE JEAN-BAPTISTE NIEL DE VALRÉAS

INFOS



MOLIÈRE

L'AVARE

🕒 1H40

«Voilà où les jeunes gens sont réduits par la maudite avarice des pères ; et on s'étonne, après cela, que les fils souhaitent qu'ils meurent.» Cléante, l'Avare Acte 2 scène 5.

Harpagon, vieil avare tyrannique, contrôle d'une main de fer le train de vie de sa maison. Par la pratique de l'usure, il continue à accroître sa fortune. Veuf, il abrite sous son toit ses deux enfants : sa fille Élise et son fils Cléante.

On oublie souvent le sous-titre que Molière avait donné à la pièce : « l'École des menteurs » : « Nos choix dramaturgiques centrent la distribution autour de la famille et de l'entourage proche d'Harpagon. Ce qui se joue ici est le rapport à l'honnêteté, à l'intégrité, apprendre à être prédateur à son tour ».

Pierre Laneyrie et Alexis Moati

Mise en scène : **Alexis Moati** et **Pierre Laneyrie**

Espace et costumes : **Aude-Claire Amédéo**

Production : **Vol plané** en coproduction avec

le **Théâtre du Gymnase** (Marseille)

Espace des Arts - Scène Nationale de Chalon sur Saône

Distribution : **Carole Costantini, Sophie Delage,**

Pierre Laneyrie, Alexis Moati

et **Fabrice Giovansili** (régie)

Résidences et création du 8 au 11 novembre 2011 : Théâtre

du Gymnase (Marseille), Espace des Arts - SN de Chalon-

sur-Saône, Pôle Jeune Public (le Revest-les-Eaux),

Théâtre de la Minoterie (Marseille),

Théâtre de l'Olivier (Istres)

MARDI 22 JUILLET

21H30

MERCREDI 23 JUILLET

21H30

—
RICHERENCHES

PLACE DE L'ÉGLISE

—
TARIFS : 15€ / 13€ / 10€

RENCONTRE AVEC LES COMÉDIENS DE LA
COMPAGNIE VOL PLANÉ LE 23 JUILLET À 11H00,
À L'ESPACE JEAN-BAPTISTE NIEL DE VALRÉAS

INFOS



RÉMI DE VOS

TROIS RUPTURES

🕒 1H00

Un homme, une femme, un couple, trois histoires drôles et tragiques qui s'organisent suivant les principes de la rupture : rupture de la relation homme/femme, rupture de la relation parents/enfants, rupture de l'organisation sociale. Les situations se succèdent, se suspendent, s'accélèrent et se ralentissent, on passe très rapidement d'un dialogue à l'autre.

On est tenu en haleine par l'intrigue et ses rebondissements jusqu'au dénouement final de chaque séquence.

Texte : Rémi De Vos

Mise en scène et scénographie : Othello Vilgard

Assistante à la mise en scène : Louise Loubrieu

Lumières : Franck Thévenon

Montage son : Othello Vilgard

Costumes : Cécile Ponet, Fleur Peyfort

Production : Compagnie Solaris

Coproduction : **Les Scènes du Jura - Scène nationale, Château Rouge** (Annemasse) - aide à la création CNT

Création : **Compagnie Solaris - Rémi De Vos**

11, 12, 13 mars 2014

Les Scènes du Jura - Scène nationale

Distribution : **Rémi De Vos** et Johanna Nizard

VENDREDI 25 JUILLET 21H30

SAMEDI 26 JUILLET 21H30

DIMANCHE 27 JUILLET 21H30

VISAN

PLACE HUMBERT II

TARIFS : 15€ / 13€ / 10€

RENCONTRE AVEC LES COMÉDIENS DE LA
COMPAGNIE SOLARIS LE 26 JUILLET À 11H00,
À L'ESPACE JEAN-BAPTISTE NIEL DE VALRÉAS

INFOS



MARIVAUX / ALFRED DE MUSSET

DIPTYQUE DE L'AMOUR ET DE LA VÉRITÉ

🕒 1H30

«En proposant ce diptyque de Marivaux et de Musset, j'ai eu envie de parler du rapport homme-femme à travers deux figures, deux allégories universelles et atemporelles (L'Amour et la Vérité, de Marivaux) qu'on retrouve incarnées par un comte et une marquise dans un salon parisien (Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée, Musset), et ainsi proposer un double regard sur la capacité à se parler sans vraiment dire, à séduire malgré soi, et à trouver sa vérité au milieu d'un enrobage sucré que nous impose notre société.»

Antoine Amblard

Création : **Collectif Da Sein**
Mise en scène : **Antoine Amblard**
Lumière : **Sébastien Marc**

Distribution : **Ariane Heuzé, Pierre-Yves Poudou**

Création à Valréas (84) les 28, 29 et 30 juillet 2014

LUNDI 28 JUILLET 21H30

TAULIGNAN
SALLE DES FÊTES

MARDI 29 JUILLET 21H30

GRILLON
PLACE DU VIALLE

MERCREDI 30 JUILLET 21H30

RICHERENCHES
PLACE DE L'ÉGLISE

TARIFS : 15€ / 13€ / 10€

RENCONTRE AVEC ANTOINE AMBLARD
ET LES COMÉDIENS LE 29 JUILLET À 11H00,
À L'ESPACE JEAN-BAPTISTE NIEL DE VALRÉAS

INFOS

FRANÇOIS CERVANTES

LA CURIOSITÉ DES ANGES

SPECTACLE
SUIVI D'UN
CABARET !

🕒 1H10

Zig et Arletti, un homme et une femme, deux clowns perdus comme deux cloches, ou purs comme deux anges, réduisent le monde à quelques questions fondamentales. Mais tant qu'il n'y a pas de réponse, que peut-on faire ?

« Créée il y a plus de seize ans, cette pièce salvatrice n'a toujours pas pris une ride. »
Télérama

A propos du clown Arletti : « Une immense légende, dans un petit corps maladroit, se balançant en longues enjambées saccadées. »
Le Monde

« Catherine Germain est époustouflante de fine drôlerie et d'astuces gestuelles. »
L'Humanité

Texte et mise en scène : **François Cervantes**
Musique : **Eryck Abécassis**
Régie générale : **Xavier Brousse**
Création : l'entreprise - 1988, 2003

Distribution : **Catherine Germain**
et **Dominique Chevallier**

JEUDI 31 JUILLET

21H30

—
VALRÉAS
ESPACE JEAN-BAPTISTE NIEL

—
TARIFS : 15€ / 13€ / 10€

INFOS



DIVA COMMANDO

Véronique Merveille

Maria Diva Aldentissima installe son pupitre sonore à roulettes. Elle est prête pour déclamer !

Vêtue d'une grande robe rouge, rangers noirs aux pieds et casque bleu vissé sur la tête, elle annonce le programme du festival, donne les bons tuyaux du jour, informe sur les prochaines représentations et conseille les spectateurs pour leurs déplacements.

Toutes ces infos, elle les donne en chantant sur des airs d'opéra. Bellissima !

Mardi 8 juillet - matin

marché de Vaison-la-Romaine

Mercredi 9 juillet - matin

marché de Valréas

Jeudi 10 juillet - matin

marché de Nyons

Samedi 12 juillet - matin

marché de Sainte-Cécile-les-Vignes

GRATUIT

SPECTACLE DE MARIONNETTES

Conservatoire du Val Maubuée

Le Conservatoire à Rayonnement Départemental du Val Maubuée (77) a pour vocation première de contribuer à l'apprentissage artistique.

Il dispense un enseignement structurant et complet et vise à accueillir toutes formes de pratiques artistiques amateurs ou professionnelles.

Il inscrit dans ses priorités les pratiques collectives, les interventions en milieu scolaire ainsi que les collaborations avec les structures artistiques et culturelles et présentera dans le cadre de sa collaboration avec le festival des Nuits de l'Enclave un spectacle de marionnettes tout public autour de plusieurs textes de grands

auteurs tels que Jacques Prévert ou encore Thomas Bernhard.

—
Mercredi 16 juillet - matin
marché de Valréas

—
GRATUIT

SENS-TOI SANS TOIT

Compagnie A Kan La Dériv'

C'est l'histoire de Nestor, un orphelin qui ne se sépare jamais de son ami imaginaire : Miro. Mais à force de vivre dans ses rêves, on est parfois incompris, et ça crée des ennuis.

Parce qu'elles ne le comprennent pas, les dames de l'orphelinat ne veulent plus avoir affaire à lui. Il est banni. À présent, seul et sans repères, Miro va lui être d'une bien grande aide, pour faire face à la solitude de la rue.

Mais la rue est aussi peuplée de rencontres. Ici, c'est le hasard qui est son seul guide. Nestor erre dans un milieu où il devra se laisser apprivoiser.

Petit à petit, ses peurs se déplacent, ses angoisses s'effacent. Son territoire ne se limitera pas à un périmètre dans lequel il pourrait vivre en sécurité. Celui de ses songes est immensément plus vaste.

—
Mercredi 23 juillet - matin
marché de Valréas

—
GRATUIT



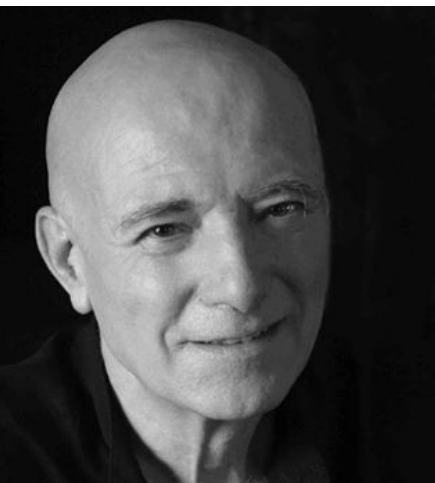
LECTURE DES TEXTES AMATEURS

Michel Azama

Michel Azama a animé de très nombreux ateliers d'écriture depuis plus de 25 ans, et dans tous les milieux (prison, hôpital psychiatrique, lycée, collègue, école primaire, université, publics de tous âges et tous milieux, et public professionnel de comédiens et dramaturges). Dans le cadre de sa résidence à Valréas, un groupe d'adultes s'est réuni chaque mois, dix mois durant, pour explorer avec lui les arcanes de l'écriture. Chaque participant lira pendant le festival un extrait de l'un des textes écrits pendant les ateliers de Michel Azama.

Vendredi 11 juillet - 19h00

**Cour du Château de Simiane - Valréas
GRATUIT**



LECTURES

Matéi Visniec

Lecture par l'auteur de deux pièces extraites du recueil « Lettres d'amour à une princesse chinoise » édité en 2013 chez Actes Sud-Papiers. « Matéi Visniec, célèbre dramaturge roumain, nous revient avec un recueil de pièces loufoques, décalées et mélancoliques. Ce patchwork de saynètes nous donne toute l'étendue du talent de poète de l'auteur. Avec subtilité, Matéi Visniec nous ensorcelle et tord la réalité avec bonheur nous entraînant dans un monde fantastique où les dimensions et les repères se perdent au fil des pages. Visniec, à travers son univers poétique, manipule les sentiments avec une rare beauté et ses images burlesques nous touchent intimement. Quoi de plus beau que d'imaginer un cœur sortir d'un corps pour aller en retrouver un autre ! »

Laurent Scheiner

Samedi 12 juillet - 19h00

**Cour du Château de Simiane - Valréas
GRATUIT**

LECTURE DU PRIX GODOT :
« LIVÈRE » DE STÉPHANE JAUBERTIE

Le Prix Godot du Festival des Nuits de l'Enclave est initié par Michel Azama, auteur en résidence au Festival des Nuits de l'Enclave, Gilbert Barba, directeur artistique du Festival, et Michel Bellier, auteur édité aux éditions Lansman. Il a impliqué des élèves de différents établissements du Vaucluse qui ont élu leur lauréat parmi trois textes de théâtre contemporain préalablement sélectionnés par un comité de lecture (composé de professionnels du théâtre, de bibliothécaires, de libraires et d'enseignants). Le texte choisi par les élèves et enseignants des classes participantes fera l'objet d'une lecture par son auteur le samedi 19 juillet à Grillon.

Samedi 19 juillet - 19h00
Maison Milon - Grillon
GRATUIT



1921 : LA GUERRE N'EST PAS FINIE
De Jean-Louis Debard

Trois ans après la fin de la Grande Guerre, un soldat, gravement gazé pendant les combats, rentre chez lui, après trois années de convalescence. Alors que la ville entame le débat sur le Monument aux Morts devant être érigé sur la place principale, François Marchand cherche à comprendre le pourquoi et le comment de la grande déflagration, et à en nommer les responsables.

Dimanche 27 juillet - 19h00
Heures Bleues - Visan
GRATUIT

PRIX GODOT DU FESTIVAL DES NUITS DE L'ENCLAVE

Le Prix Godot du Festival des Nuits de l'Enclave a été initié par Michel Azama, auteur en résidence au Festival des Nuits de l'Enclave, Gilbert Barba, directeur artistique du Festival, et Michel Bellier, auteur édité aux éditions Lansman. Il a pour objectif de sensibiliser les élèves du Vaucluse à l'écriture théâtrale contemporaine en leur permettant de participer à un prix littéraire proposant des textes en instance de publication. Ce projet familiarise ainsi les élèves à un champ de la création littéraire qui, la plupart du temps, leur est inconnu : l'écriture théâtrale. La remise du Prix Godot 2014 au lauréat se fera lors d'une grande soirée festive ouverte à tous et rassemblant élèves, enseignants et organisateurs : le 6 mai 2014 au cinéma de Valréas, en présence de l'auteur.

Mardi 6 mai - 18h00
Cinéma de Valréas
GRATUIT

CHRISTIAN MAUREL

Christian Maurel, Docteur en sociologie, est cofondateur et co-animateur du collectif national « Éducation Populaire et transformation sociale ». Après des études et l'enseignement de la Philosophie, un travail dans l'éducation nationale et une pratique du théâtre (jeu, formation, mise en scène), il s'engage dans l'action culturelle et l'Éducation Populaire (direction de MJC puis délégué régional de la Fédération Française des MJC auprès de la FRMJC «Méditerranée»). Il a animé une rencontre, à l'initiative du festival des Nuits de l'Enclave, sur le thème de « l'Éducation Populaire ».

EXPLORER LE LANGAGE THÉÂTRAL PAR LE JEU DRAMATIQUE ET L'IMPROVISATION

Maria VILLACIS

Maria Villacis, comédienne depuis 20 ans dans la Compagnie Entrées de Jeu, spécialisée dans le Théâtre d'intervention sociale et dans l'encadrement des pratiques artistiques, animera tous les jours pendant deux semaines, un atelier adressé à des jeunes de 12 à 17 ans. Cet atelier,



organisé dans le cadre du partenariat entre le Festival des Nuits de l'Enclave et le Centre Social de Valréas, se clôturera par une intervention théâtrale regroupant tous les participants au marché de Valréas. « Révéler ses potentialités, se laisser guider par son imaginaire, exprimer ses émotions à travers des personnages, découvrir un texte et se laisser emporter par lui, saisir le plaisir de jouer avec les autres, apprendre à voir et à être vu... »

—
Du Mercredi 9 au Mercredi 16 juillet
de 09h30 à 12h30 et de 14h00 à 17h00
Inscriptions au centre social AGC - Valréas

— PARCOURS D'AUTEUR

Michel Azama

La présence de Michel Azama en résidence, tout au long de l'année, nous a permis de faire se rencontrer publics adultes et enfants, comédiens amateurs et auteur, à travers des ateliers d'écriture et des stages destinés à faire découvrir des textes d'auteurs d'aujourd'hui à des groupes d'amateurs. L'objectif final étant de dire et de prouver une fois de plus que les pratiques artistiques ont leur place en

milieu scolaire, auprès de n'importe quelle population, que l'écriture contemporaine permet de mieux cerner les problématiques d'aujourd'hui et, enfin, de conduire la population, à travers diverses rencontres et ateliers, vers une meilleure appréhension des arts. Les ateliers de Michel Azama ont touché 30 collégiens, 10 terminales de lycée professionnel, et 45 adultes.

— RÉPÉTITIONS PUBLIQUES

Les comédiens de « Petit boulot pour vieux clown », pièce en création sur Valréas, ouvrent leurs portes lors des répétitions à la Maison des Association de Valréas.

—
Répétitions du 9 juin au 4 juillet
de 10h00 à 12h00 et de 15h00 à 17h00
Contact : 04 90 28 12 51

— ATELIER DE LECTURE À VOIX HAUTE

Pour apprendre à lire à haute voix des pièces en vers, des comédiens des Tréteaux de France et du TNP proposeront un atelier de lecture ouvert à tous le 16 juillet à 15h (inscription obligatoire).



HOMMAGE À PATRICE CHÉREAU

Serge Pauthe

Serge Pauthe, comédien et metteur en scène bien connu dans la région, a participé aux spectacles de Patrice Chéreau de 1965 à 1968. Il en a gardé un souvenir inoubliable pour la continuité de sa carrière, et c'est encore empreint d'émotions après la disparition de l'artiste qu'il va communiquer cet hommage écrit la nuit de la mort de Patrice Chéreau.

Jeudi 10 juillet - 19h00

Maison des Associations - Valréas

GRATUIT

COMPAGNIE EN RÉSIDENCE

Cette année nous accueillons la compagnie Vol Plané en résidence pour sa prochaine création « Et le Diable vint dans mon cœur » qui verra le jour en janvier prochain et que nous retrouverons peut-être pour le Festival 2015, coproduit par la Scène Nationale de Chalon-sur-Saône, celle de Gap, le théâtre du Gymnase de Marseille, le théâtre d'Arles et avec le soutien du Festival des Nuits de l'Enclave. Ils seront parmi nous la 1^{ère} semaine de juin et impliqueront dans leur processus de répétition des élèves du Lycée Professionnel Revoul. Nous les retrouverons aussi avec leur spectacle « L'Avare » le 22 et le 23 juillet à Richerenches pendant le Festival.



STAGE DE COMÉDIE

Roland Peyron

Roland Peyron, comédien et metteur en scène, propose un stage de comédie de deux jours, gratuit et ouvert aux amateurs, le jeudi 10 et le vendredi 11 juillet de 9h à 12h à Valréas.

Jeudi 10 et Vendredi 11 juillet - 9h à 12h

Place du Château de Simiane - Valréas

GRATUIT

MISE EN ESPACE

Michel Azama

A l'occasion de sa résidence au festival des Nuits de l'Enclave, Michel Azama, écrivain de théâtre, metteur en scène et auteur d'une anthologie de référence, a accompagné une quinzaine d'amateurs, aficionados du théâtre, dans leur découverte, par le jeu et la mise en espace, des fragments du

théâtre contemporain. Ce stage organisé par les Nuits de l'Enclave a fait l'objet de rencontres mensuelles durant 6 mois, et sera clôturé par une mise en espace réalisée en public, pendant le festival des Nuits de l'Enclave.

—
Mercredi 9 juillet - 19h00
 Château de Simiane de Valréas
GRATUIT



—
UN SYMPOSION SANS GUEULE DE BOIS
Claude Marco

Dans la Grèce antique le symposium a servi de cadre à un genre littéraire dont le Banquet de Platon est l'œuvre la plus connue. Pendant près de treize siècles, il a été le moment durant lequel, était consommé le vin et où se mêlait le sacré,

le politique, la poésie, la musique, le raffinement, la débauche... Ce symposium réunira, autour de nos vins actuels, vingt-quatre personnes qui seront à la fois, acteurs et spectateurs.

—
12, 13 et 15 juillet - 11h00 -chez l'habitant
 (Valréas)
16 juillet - 18h00 - Heures Bleues (Visan)
19 juillet - 11h00 - La Grotte (Grillon)
GRATUIT

—
PROJETS EN COURS
Conservatoire Val Maubuée

Les étudiants de deuxième année du Cycle d'Enseignement Professionnel Initial du Théâtre (CEPIT) du Conservatoire à Rayonnement Départemental du Val Maubuée présenteront un projet personnel de 30 minutes faisant partie des épreuves soumises au jury pour l'obtention de leur diplôme. Les épreuves auront lieu en septembre 2014. Deux des étudiants du cycle professionnel, Bérénice Kaluza et Elisa Jasmin, vont donc travailler durant 10 jours à Valréas sur leur projet personnel et présenteront une maquette de leur travail en cours à l'issue de leur séjour: « La tentation » de Pier Paolo Pasolini et «Dors mon petit enfant» de Jon Fosse.

—
Dimanche 20 juillet - 19h00
 Valréas
GRATUIT

LES MUSICALES DE GRILLON

Dans le cadre d'un partenariat avec les Musicales de Grillon, une promenade musicale dans les rues de Grillon sera

proposée le 19 juillet 2014 à 19h00, avant la représentation des pièces de Georges Feydeau.

| QUAND ? | QUOI ? | OÙ ? |
|------------------|--|--------------|
| 14/07/2014 21H00 | JAD AZKOUL - RÉCITAL DE GUITARE | RICHERENCHES |
| 15/07/2014 21H00 | TRIO AMARANTE - HAUTOIS, CLARINETTE, FLÛTE | GRILLON |
| 16/07/2014 21H00 | EROS - QUATUOR DE CORDES | VISAN |
| 17/07/2014 19H00 | EROS - QUATUOR DE CORDES | NYONS |
| 18/07/2014 21H00 | QUATUHORN - QUATUOR DE CORS | RICHERENCHES |
| 19/07/2014 19H30 | MUSIFOLIES - AVEC LE FESTIVAL DES NUITS DE L'ENCLAVE | GRILLON |
| 21/07/2014 21H00 | TRIO ALLEGRIA - ENSEMBLE CORDES ET VOIX | VALAURIE |
| 22/07/2014 21H00 | ENSEMBLE OOKPIK - VOIX ET LUTH | GRILLON |
| 23/07/2014 21H00 | DUO DE GUITARES - S. CATAURO, M. NOEL | GRILLON |
| 25/07/2014 21H00 | CHŒUR ET ORCHESTRE DES MUSICALES | VALRÉAS |
| 26/07/2014 21H00 | CHŒUR ET ORCHESTRE DES MUSICALES | GRIGNAN |

LA TABLE DU FESTIVAL



Cette année les artistes, les techniciens et toute l'équipe du Festival se déplacent pour prendre leurs repas sur la nouvelle place de la mairie, les soirs avant les spectacles à Valréas. Vous voulez déguster votre repas en leur compagnie ? C'est simple! Les restaurateurs A l'Ombre du Platane, Le Simiane, Le St Jean, Le Vaurias, Midi express, l'Ovalie, le Délice de Provence, la Paix, à tour de rôle, vous proposent, place de la mairie, une formule à 12€ à partir de 19h30.

Comment ça marche ?

1. Uniquement sur réservation.
2. Vous réservez votre repas en même temps que vos places de spectacles. A la billetterie nous vous délivrons un ticket « la table du Festival ».
3. Pour les spectacles qui se déroulent à Grillon les 18, 19 et 29 juillet la formule est la même c'est le comité de jumelage qui propose, comme l'année dernière, des repas grecs à 12€.



Autoroute **A7** - sorties Montélimar Sud et Bollène

RÉSERVATIONS

Par téléphone au 04 90 28 12 51 ou 06 74 49 21 63

Par e-mail à reservation@nuits-enclave.com

A l'Office de Tourisme (Avenue Maréchal Leclerc – Valréas)

Ouvert au public du 2 juin au 12 juillet, du lundi au samedi de 09h30 à 12h15 et de 14h30 à 18h00.

Du 13 au 31 juillet du lundi au samedi de 09h30 à 12h15 et de 14h30 à 18h00, ainsi que le dimanche de 9h30 à 12h30.

TARIFS

Tarif réduit pour les étudiants, demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, habitants de l'Enclave des Papes (sur réservation et présentation d'un justificatif de domicile), et groupes à partir de 10 personnes.

Tarif enfants jusqu'à 12 ans

Offre : pour l'achat de 4 spectacles, une place offerte pour « Petit boulot pour vieux clown » du 8 au 13 juillet 2014

Tous les spectacles sont en extérieur (sauf pour Mister Punch et Taulignan). Pour les personnes à mobilité réduite : tous les lieux sont accessibles mais prévenir à l'achat du billet.

Paiement : cartes bancaires, chèques vacances, chèques culture CG84

FESTIVAL DES NUITS DE L'ENCLAVE 2014 - CALENDRIER RÉCAPITULATIF

| | | | | |
|------------|----------------------------------|--|-------------|--|
| 08/07/2014 | MATIN 21H30 | DIVA COMMANDO PETIT BOULOT POUR VIEUX CLOWN | + CABARET I | VAISON VALRÉAS |
| 09/07/2014 | MATIN 19H00 21H30 | DIVA COMMANDO MISE EN ESPACE - MICHEL AZAMA PETIT BOULOT POUR VIEUX CLOWN | + CABARET I | VALRÉAS VALRÉAS VALRÉAS |
| 10/07/2014 | MATIN 09H00 19H00 21H30 | DIVA COMMANDO STAGE DE COMÉDIE - ROLAND PEYRON HOMMAGE À PATRICE CHÉREAU - SERGE PAUTHE PETIT BOULOT POUR VIEUX CLOWN | + CABARET I | NYONS VALRÉAS VALRÉAS VALRÉAS |
| 11/07/2014 | 09H00 19H00 21H30 | STAGE DE COMÉDIE - ROLAND PEYRON LECTURES DES ATELIERS D'ÉCRITURE - MICHEL AZAMA PETIT BOULOT POUR VIEUX CLOWN | + CABARET I | VALRÉAS VALRÉAS VALRÉAS |
| 12/07/2014 | MATIN 11H00 19H00 21H30 | DIVA COMMANDO UN SYMPOSIUM SANS GUEULE DE BOIS LECTURES - MATEI VISNIEC PETIT BOULOT POUR VIEUX CLOWN | + CABARET I | SAINTE-CÉCILE VALRÉAS VALRÉAS VALRÉAS |
| 13/07/2014 | 11H00 19H00 21H30 | UN SYMPOSIUM SANS GUEULE DE BOIS LA BALADE DE MISTER PUNCH PETIT BOULOT POUR VIEUX CLOWN | + CABARET I | VALRÉAS VALRÉAS VALRÉAS |
| 15/07/2014 | 11H00 19H00 21H30 | UN SYMPOSIUM SANS GUEULE DE BOIS LA BALLADE DE MISTER PUNCH LA LEÇON | + CABARET I | VALRÉAS VALRÉAS VALRÉAS |
| 16/07/2014 | MATIN 18H00 19H00 21H30 | SPECTACLE DE MARIONNETTES UN SYMPOSIUM SANS GUEULE DE BOIS LA BALLADE DE MISTER PUNCH LA LEÇON | + CABARET I | VALRÉAS VISAN VALRÉAS VALRÉAS |
| 17/07/2014 | 19H00 | EXERCICES DE STYLE | | VALRÉAS |
| 18/07/2014 | 19H00 21H30 | LA BALLADE DE MISTER PUNCH DIPTYQUE GEORGES FEYDEAU | | VALRÉAS GRILLON |
| 19/07/2014 | 11H00 19H00 21H30 | UN SYMPOSIUM SANS GUEULE DE BOIS LECTURE DU PRIX GODOT DIPTYQUE GEORGES FEYDEAU | | GRILLON GRILLON GRILLON |
| 20/07/2014 | 19H00 21H30 | SPECTACLE CONSERVATOIRE VAL MAUBUÉE LES AMOUREUX | + CABARET I | VALRÉAS VALRÉAS |
| 22/07/2014 | 21H30 | L'AVARE | | RICHERENCHES |
| 23/07/2014 | MATIN 21H30 | SENS-TOI SANS TOIT L'AVARE | | VALRÉAS RICHERENCHES |
| 24/07/2014 | 19H00 | EXERCICES DE STYLE | | VALRÉAS |
| 25/07/2014 | 21H30 | TROIS RUPTURES | | VISAN |
| 26/07/2014 | 21H30 | TROIS RUPTURES | | VISAN |
| 27/07/2014 | 19H00 21H30 | LECTURE DE « 1921 : LA GUERRE N'EST PAS FINIE » TROIS RUPTURES | | VISAN VISAN |
| 28/07/2014 | 21H30 | DIPTYQUE MUSSET / MARIVAUX | | TAULIGNAN |
| 29/07/2014 | 21H30 | DIPTYQUE MUSSET / MARIVAUX | | GRILLON |
| 30/07/2014 | 21H30 | DIPTYQUE MUSSET / MARIVAUX | | RICHERENCHES |
| 31/07/2014 | 21H30 | LA CURIOSITÉ DES ANGES | + CABARET I | VALRÉAS |